

Judith Bopp

**Die Architektur der grands ensembles – räumliche und soziale Aspekte einer französischen Großwohnsiedlung der 1960er Jahre**

Vorliegender Artikel stellt das Stadtviertel Villejean der französischen Stadt Rennes vor, das typischerweise in den 1960er Jahren als peripherie Großwohnsiedlung entstand. Dabei wird es auf sozialräumliche wie auch architektonische Merkmale hin untersucht. Im Zuge landesweiter Baumaßnahmen auf Grund allgemeinen Wohnungsmangels entstanden, bietet das Viertel mit typischer Hochhausarchitektur zunächst neuen Wohnkomfort für verschiedene Haushalte. Im Laufe der folgenden Jahrzehnte verändern sich durch Abwertung der Bausubstanz, stadtpolitische Maßnahmen und neue Ansprüche an Wohnraum die Popularität des Viertels und letztendlich auch dessen Klientel. Es kommt zunehmend zu Ausdifferenzierungen und Formen von Segregation, vor allem sozioökonomischer Art und auf Gebäude des öffentlichen Wohnraums lokalisierbar. Ergebnis der Untersuchung ist, dass es starke soziale Abgrenzungsscheinungen zwischen Bewohnern des öffentlichen und denen des privaten Wohnraums gibt, die durch den äußeren Zustand der Gebäude noch verstärkt werden. Demgegenüber kann im Viertel gutes Gemeinschaftsleben festgestellt werden, das soziale Probleme und Abgrenzungsmechanismen bis zu einem gewissen Grad kompensiert.

*Großwohnsiedlungen, französische Stadtpolitik, Architektur, soziale Probleme, sozialräumliche Differenzierung*

Judith Bopp

**Architecture of the grands ensembles – spatial and social aspects of a French large housing estate in the 1960s**

This article presents the quarter Villejean, part of the French city Rennes. It was built in the 1960s as a typical housing estate on the periphery. It will be examined for sociospatial and equally architectural features. Built during national constructions through a general lack of housing, this quarter of typical highrise architecture first offers new comfort for different households. Popularity and clientele of Villejean change within the following decades with the degrading of buildings, communal politics and new claims to housing comfort. Processes of differentiation and segregation are increasing, especially concerning socioeconomic factors of the population. Those processes can be localized to buildings of public housing. Villejeans analysis shows effects of segregation between people living in the public housing and those living in the private buildings. They are increased by the buildings' exterior conditions. Contrary to that, social life and community are good in Villejean which contributes to lower the effects of social problems and segregation.

*1960s' housing estates, French communal politics, architecture, social problems, sociospatial differentiation*

Judith Bopp

**L'architecture des grands ensembles – les aspects spatiaux et sociaux d'un grand ensemble français des années 1960**

L'article suivant présente le quartier Villejean, part l'un des quartiers de la ville de Rennes en France. Ce quartier a été construit pendant les années 60 en tant que grand ensemble périphérique. Il sera examiné au niveau sociospatial et architectural. Conçu dans le contexte du plan national de construction en réponse à la crise du logement ce quartier d'immeubles collectifs caractéristiques de l'architecture des grands ensembles offre d'abord un confort nouveau à des ménages d'origines diverses. Au cours des années qui suivent, la réputation et la clientèle se modifient à cause de la dégradation de l'habitat, des mesures de politique communale et de nouvelles exigences de ses habitants. Le quartier commence à développer des formes de différenciation et de ségrégation, surtout au niveau socioéconomique de ses habitants. Il résulte de l'analyse qu'il y a à Villejean des formes de ségrégation entre les habitants

du logement public et ceux du logement privé qui sont renforcées par l'état extérieur des immeubles. Contrairement à ces aspects, on constate une vie sociale stable qui arrive à compenser les problèmes sociaux et la ségrégation jusqu'à un certain degré.

*Grands ensembles, politique communale française, architecture, problèmes sociaux, différenciation sociospatiale*

Юдит Бопп

**Архитектура районов массовой жилой застройки - пространственные и социальные характеристики французского района массового жилищного строительства 1960-х гг.**

В настоящей статье представлен типичный жилой район Villejean французского города Ренн, возникший в 1960-х гг. на городской периферии, как район массовой жилой застройки. При этом он рассматривается в социально-пространственном, а также в архитектурном контексте. Возникший в ходе реализации широкомасштабных общегосударственных градостроительных проектов в связи с общей нехваткой жилья, район с его типичной архитектурой многоэтажных жилых домов предлагал прежде всего новый жилой комфорт для различных домохозяйств. В течение следующих десятилетий из-за амортизации зданий, особенностей городской политики и новых требований к жилью изменилась популярность района и, в конечном счете, его население. Всё более усиливается дифференциация и формы сегрегации, особенно социально-экономического характера и применительно к строительству государственного жилья. Результаты исследования показывают, что имеются существенные социальные разграничения между проживающими в государственном и частном жилом фонде, которые ещё более усиливаются из-за внешнего состояния зданий. В противоположность этому можно констатировать наличие в жилом районе развитых структур общественной жизни, что до определённой степени компенсирует социальные проблемы и сегрегационные различия.

*Районы массовой жилой застройки, французская градостроительная политика, архитектура, социальные вопросы, социально-пространственная дифференциация*